



# IRRADIACIÓN

## REVISTA DE ESTUDIOS Psicológicos

### PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

Península, un año..... 3 pesetas.  
Extranjero y Ultramar, un año..... 6  
Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

### REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse al Director propietario Eduardo E. García.—Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

### PUNTOS DE VENTA

MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14; Alcalá, 47; Fuen-  
caral, 109, y Toledo, café Nacional.  
BARCELONA.—Kiosko del Sol, Rambla del Centro.

SE PUBLICA LOS DÍAS 1.º Y 15 DE CADA MES

### Interesante.

Se ruega á todos los que reciban LA IRRADIACIÓN, que si no desean subscribirse, devuelvan el ejemplar, expresando quién lo envía: de no hacerlo, se les considerará como subscriptores.

### EL ESPIRITISMO EN LA CIENCIA

#### VI

Toda la ciencia de este mundo no alcanzaría á levantarnos del nivel de las bestias sin la ciencia del cielo. Aquella frase tropológica «El hombre es un árbol que tiene sus raíces en el éter», es exacta en su sentido figurado. Si falta la savia de lo infinito al cerebro, el hombre se seca y se convierte en *humus*. Por esto influyen tanto los sistemas cosmogónicos en la historia.

La fuerza interna y exclusiva de la individualidad está modificada á la continua por el oleaje del medio ambiente: el alma se renueva como los cuerpos en éstos son átomos los que se agrupan y separan en aquellas ideas y sentimientos. Tal renovación no destruye la identidad del individuo ni en lo físico ni en lo intelectual, porque una ley misteriosa naturaliza á los elementos vivientes en el centro común, estableciendo entre lo finito y lo infinito, entre lo concreto y lo ilimitado, entre lo fijo y lo movable las relaciones necesarias para la vida.

Un hombre *será el mismo*, ya nazca y viva en una cárcel, ó en la libertad de las montañas; pero no *será lo mismo* en ambos casos. Los aborígenes del polo ártico son constantes y melancólicos como la nieve de sus llanuras; los africanos, ardientes como el sol que los inflama y la arena de los desiertos; los montañeses, osados y libres como sus riscos, y los hombres de mar, expansivos y generosos, porque están habituados á dilatarse en la inmensidad del Océano.

La pesantez del cielo mosaico, aquellas cúpulas superpuestas, separaban de Dios al hombre, haciéndole caer en todas las groserías y sensualidades que mancharon al pueblo judío. Los griegos elevaronse á la altura, mas no para hallar la eternidad de la vida en el centelleo de las estrellas y constelaciones que pueblan el mundo, sino para arrancarlas de los espacios y convertirlas en seres antropomorfos, para degradarlas en la sentina de los vicios, y dispersarlas al soplo vario de sus imaginaciones.

El catolicismo, con sus pobres lumbres, con su fantástico cielo y su centro infernal, ha engendrado almas mezquinas, cobardes y feroces, que viven en pleno desequilibrio y esperan ganar el sustento en la indigencia y el cielo con la espada.

Y ahora el materialismo ve con ojos inteligentes la inmortalidad de lo creado; mas como no tiene corazón, despuebla al universo, apagando la luz que le anima y vivifica: el alma.

Nadie, ninguna religión, filosofía ó escuela, sabe harmonizar la actual existencia del hombre con lo pretérito y lo futuro; éstos ven en la tumba el término de toda realidad, como los materialistas; aquellos se abisman en un mundo imaginario lleno de quimeras, como las religiones asiáticas; otros creen que la muerte es la libertad absoluta del ser, como los místicos cristianos: unos precipitan la vida por gozarla más pronto, otros la suprimen por gozarla más alta, y otros la desprecian para hallarla luego más grande. Todos yerran: los que se apresuran en la eternidad, los que pierden el tiempo y la ocasión, esperando é inactivos, y los que fotan en los sueños donde han de sumergirse.

La vida presente es la verdadera, pero lo presente es eterno. Vivir encarnado en el abismo de este bajo mundo, es grosería; mas desdeñar sus leyes, impuestas por Dios á la conciencia, y desvariar en el mundo ontológico, cuando tenemos un organismo que nos impone el deber de conservarle, es ir contra la naturaleza y llegar á la locura. Aunque rompamos los lazos carnales, el alma no pasa de la sombra á la luz, como en la milagrería religiosa: esas transiciones de teatro están ya desechadas por el conocimiento científico de la realidad. Como la piedra se pule y afina con el roce, así el alma se perfecciona por la evolución, pacientemente, poco á poco: el martillazo rompe la piedra y el suicidio destroza el alma. Por esto el espiritismo, aunque pone más allá de la muerte la incitante atracción de una felicidad inabarcable, no inspira el aborrecimiento del mundo: en éste puede el hombre alcanzar lo que en otros; si suprime esta existencia por gozar antes las otras, es tan insensato como el que pretendiera salvar en un segundo los mil días que le separan de una fortuna: el tiempo y la ley son inalterables. Para el espiritismo, pues, no existe en la vida solución de continuidad, la cuna y el sepul-

cro no son principio y fin del hombre: son el rompimiento de alas, metamorfosis de la mariposa que revolotea en lo infinito.

BENIGNO PALLOL.

### EL ESOTERISMO

#### I

Según un raro documento, titulado *Tabla de esmeralda* de Hermes Trismegisto, este sabio fundó y preconizó el Esoterismo diecisiete mil años antes de nuestra era.

Decía:

«El total conocimiento no puede ser revelado más que á los iniciados, que han sufrido las pruebas. Es preciso medir la verdad según las inteligencias; velarla á los débiles, que los volvería locos; y ocultarla á los malhechores y criminales, que harían de ella armas de destrucción.»

Estas razones no admitían réplica en aquella época; y aun hoy es preciso convenir en que no están exentos de peligros el conocimiento y posesión de los grandes secretos de la naturaleza, como lo vemos en la química, la psicurgia, el uso que puede hacerse de los venenos, los agentes anestésicos, los explosivos, la hipnosis, la sugestión y otros hechos.

La Magia y el Espiritismo del pasado nos ofrecen ejemplos dignos de tenerse en cuenta para evitar un mal uso, y emplearlos en concordancia con los fines providenciales. El Espiritismo es una ley natural, como la de pensar ó hablar; pero acaso, todo lo que se piensa ó se habla es verdadero y bueno?

El redactor del cuarto Evangelio sabía perfectamente esto, cuando dice:

«No creáis á todo espíritu: más probad si los espíritus son de Dios.»

Esta teoría era aceptada por los Iniciados de los viejos Oráculos y Misterios. El Esoterismo, ó interpretación mitológica, viene de muy antiguo.

Los estoicos le enseñaron á los judíos helenizantes de Alejandría, y éstos á los cristianos primitivos, essénios, terapeutas, nazaritas, gnósticos y otros.

MANUEL NAVARRO MURILLO.

### RÉPLICA

A DON JACINTO DE IVARLAN,  
REDACTOR DE «EL DEFENSOR DE YECLA»

Al primer tapón.... Me revienta el papel de dómine: no sirve para mí, porque tengo el genio vivo; pero no hay remedio: es necesario revestirse de paciencia y leer con calma que D. Jacinto se compromete, bajo su firma, á enseñarme Gramática; y que el diablo lo lleve si sabe lo que esta sea; y si no, ahí va una muestra: ¿En dónde aprendió V. á escribir... «conque atender á las necesidades...?» ¿No sabe usted que con es preposición propia de ablativo y *qué*, pronombre relativo, no pudiendo unirse, por lo mismo? Pero vamos,

ya calgo: lo confundió usted con la conjunción ilativa *conque*, lo cual demuestra que no conoce usted la Gramática, que es lo que á mi vez me proponía demostrarle.

Y á otra casa.

Celebro muchísimo «el crédito que va á adquirir en el comercio, literario su firma de usted,» después de contestado el artículo en que le aludo, á mi pesar, en LA IRRADIACIÓN, y lo celebro, por el beneficio que esto, sin duda, ha de reportarle, y porque aprendo á cuán poca costa se adquiere eso que V. dice; francamente, vivía creyendo que eran necesarias labor de más empeño, y otra porción de cosillas que no vislumbro en las «Cuatro palabras» que me dedica, y que sin duda se quedaron en el *telar del silencio*. ¡Cosa más rara! ¡Un telar que no hace ruido...! Como no estén en huelga los operarios, no me lo explico.

«Y soy en la obligación...» ¡Caramba! Hombre, escriba usted en castellano que.... le costará lo mismo.

Ahora llegamos á lo de «conviene á la necesidad de allegar recursos *conque* atender á las necesidades.» Si esto no es bonito y gramatical y literario, que vengan Peña y Goñi y Fray Velón y Fray Candil y todos los frailes con música de *Clarín*, y que lo juren.

Cuanto al *cuyo* de la cuestión, no es usted quien, señor mío, para echarse de maestro, después de lo apuntado, y así, si bien le parece, someto el asunto á un gramático, al que usted escoja, y que él decida.

Y para otra vez que le ocurra, escriba usted *psicólogo* y no *psicológico*, porque esta es muy gorda para dicha por el que, como usted, pretende que su firma tenga crédito en el comercio.... aunque sea de ultramarinos; y cuide, además, si le place, de mantenerse en el terreno que marcan la civilidad y buena crianza: yo no tuteo más que á mis amigos y exijo igual consideración.

Basta por hoy de triquiñuelas, poco propias de hombres serios, y pasemos al terreno científico, que en él me muevo mas ampliamente.

Entro, sin embargo, en *Usa* con cierta repugnancia, porque al discutir, prefiero hacerlo con personas que sepan mas que yo y que por lo tanto puedan enseñarme; y V. que será muy buena persona, no me satisface mucho bajo el aspecto científico, y creo que, por esta vez, V. va á ser el que aprenda y yo el que enseñe, papel que como digo al principio, me molesta bastante.

No le ofenda mi franqueza. Es cuestión de carácter y de convicciones, y pienso que es sumamente ridículo dar *bombos* y alabar á quien no tiene méritos para ello; porque ¿de qué serviría que yo dijese, verbi-gracia, que es V. muy entendido en química si por lo que de ella escribe demuestra que no la conoce?

Usted al definir lo que es *principio químico*, apela á un ejemplo y cita á un Sr. Bak, autor que no conozco, dicho sea en honor á la verdad, y lo gravísimo en este caso, es, que usted le cita para hacerle decir una heregia científica tal, que desde luego afirmo que si ese Sr. Bak entiende de química, no es él el autor de semejante disparate.

¡El *óxido magnético* principio constituyente



del sulfato de magnesio! ¡Ahí es nada! ¿Sabe usted, Sr. Ivaclán, lo que es el óxido magnético? ¿Ignora que es el óxido ferroso-férrico, es decir, una combinación de oxígeno y hierro ( $\text{Fe}^2\text{O}^3$ )? ¿Quiere V. más? El óxido magnético, ó ferroso-férrico, es la *pieira imán*, el imán natural, Sr. Ivaclán, el imán natural. ¿Va V. enterándose? Y cree V. de buena fe, que el imán natural, el óxido magnético, sea, según Blak, un principio constituyente del sulfato de magnesio? ¿A que Blak no dijo nunca semejante desatino? El habrá dicho el *óxido magnético* (la magnesia, que así se le llama), pero nunca lo otro, que no lo dice ni un alumno del Instituto.

Y por si fuera poco, sigue V. haciendo decir al Sr. Blak que el sulfato de magnesio es la llamada *sal de Spon*, y esto tampoco lo habrá escrito el Sr. Blak, apellido que parece inglés, porque demasiado sabría que lo que en España llamamos *sal de Higuera* (porque la hay en abundancia en la Fuente de la Higuera, Valencia), es la misma que en el Reino Unido la llaman de *Epsom* (y no Spon), y en Bohemia *sal de Sedlitz*.

¿A estas alturas, Sr. Ivaclán, andamos de conocimientos químicos? Pobre Sr. Blak!... Me da rabia, hombre, pensar que él estará tan ajeno al descrédito que V. le echa encima haciéndole pasar por tan ignorante que no sabe uno de los nombres más vulgares del vulgarísimo sulfato de magnesio, y que cree que en la composición de éste, entra la *pieira imán*! ¿No le remuerde a V. la conciencia Sr. D. Jacinto?

Ahora, si en la teoría de las reencarnaciones está V. tan fuerte como en Gramática y en química, me temo, Sr. Ivaclán, que va usted a quedarse en ayunas de las cosas que yo puedo decirle, porque para las discusiones científicas no bastan la buena fe y el mejor deseo, sino que son necesarios capacidad intelectual y conocimientos adecuados al asunto que ha de ventilarse. Y si V. no posee estas condiciones, ¿cómo va a ser posible la polémica, si a lo peor se da el caso de que usted no *digiere* ni *asimila* lo que yo le diga?

Figurémonos que por incidencia, ó por la marcha de la discusión, hay necesidad de tocar una cuestión de esas llamadas transcendentales. ¿Está V. seguro de que ha de entenderla? Ponga la mano sobre el corazón y responda con sinceridad.

Pero como no es mi deseo que torture V. su magin por ahora, me concretaré al asunto, y, contestando a la pregunta que formula, afirmo desde luego, que el agua *no adquiere, con los pases magnéticos, principios químicos que por naturaleza no tenía antes*.

¿Está V. contento?

Y por si se decide a contestar, ruégole que antes de hacerlo se tome el trabajo de leer el libro de Sebastian Kneipp, *Mi cura por el agua*—que está traducido a nuestro idioma.—Y después que lo lea, piense un poco, y después que piense, escriba, que yo, Dios mediante, habré de responderle.

UNO DE YECLA.

¡Ah! se me olvidaba decirle, que si alguna vez le tienta el diablo a escribir el modo adverbial a propósito, que lo escriba así como yo, con la preposición separada; que en Dios y en mi ánima es como lo escribe todo el que sabe gramática.

VALE.

## REVERBERACIONES...

No creáis que parto de un principio estrafalario, atenta solo a la conservación de mis ilusiones juveniles. No hay creación en mis facultades para sojuzgar un ser imaginario perdido en el caótico limbo de una fantasía dañada por el romanticismo. De lo exterior recibo los efluvios arrulladores que pueblan de gorjeos la ignota selva de mi corazón apasionado; y si mi amor tiene ó no correspondencia, ignorarlo quiero, porque en las pálidas auroras de otros mundos es donde su poesía coronará nuestro bien.

La falsedad no entraña sino errores, y éstos conducen a la palingenesia, más pronto desvanecida que la espiral de humo a nuestra indiferente mirada; ¿hay algo más sofisticado que el sofisma mismo? He aquí el papel que representa la criatura cuando destrona de su mente el puro idealismo de la diosa verdad, no hay, pues, que juzgarla en serio, pero si alienar sus sentidos para que jueguen *au spectacle des marionettes*.

La inanición, el estacionamiento no pue-

den ser fieles centinelas del estímulo progresivo que es la encarnación del espiritualismo para el ser ductil y sensitivo: no existiendo la emulación en el concordato de amplísimas ideas, éstas vegetarán como la mala hierba que aplasta venenoso reptil, acicate del mal.

Las brumas dolorosas que cual manto sombrío velan la incógnita de mi alma, anonadar no pueden su ingénito valor, más grande cuanto mayores son las escarchas del helado invierno de su vida: más fuerte cuanto más riguroso se desencadena; pero el antemural que tapia la delicada margen poseedora de mis sentimientos, los más hermosos, los más insinuantes y arrobadores, ese valladar de acero interpuesto entre dos agonías que no espiran, dos besos que se buscan y dos existencias reflectorias, caerá desmoronado y sus diseminados fragmentos cavarán su propia tumba en el mismo lugar que formara nuestro panteón. ¿Cuán dulce es la esperanza!

Contra mi costumbre, esta noche pasada no pude conciliar el sueño; rebelde al descanso corporal, me revolvía en el lecho, no de muelle pluma, sino de bronca lana, que a cada sacudimiento de mi armazón de huesos y rellejos, sentía apelar para mi mayor martirio: dejé la horizontal, por creerlo más sintético de mi estado, y hundí la cabeza en mis manos, por entre cuyos dedos escapaban mudas y expresivas lágrimas que no me atreví a enjugar: lloraba por un *ayer* del que no tengo recuerdo, ni siquiera intuición; mas sea por lo anormal de este accidente que padecía, fuese por consecuencia de mi estado patológico, me pareció distinguir el contorno ovalado de un rostro pálido como la azucena, surcado de ardientes purísimas lágrimas, que despertaron en mí vagos y confusos remordimientos. Aparté con desesperación mi intensa mirada de aquel hermoso rostro, símbolo del dolor, murmurando una fervorosa plegaria en el misterioso secreto de la soledad que me albergaba. Perdóname tú también, le dije a mi triste huésped; si turbé un momento la dicha que te sonreía; si he destrozado un tiempo tu magnánimo corazón, rendido a mi acento apasionado; fué por ceguera de la pasión más bastarda de la criatura: el egoísmo, ¡maldito sea!

Huye el sueño de mis ojos para mi mayor tormento, y en esta noche tan triste me aterra el remordimiento.

Apídate de mí, seráfica visión, y dame el ósculo de paz, que tantas veces robé a tu nacarada frente, donde esplendentes virtudes tienen su mejor asiento; ¿me oyes?

En tus dulcísimos ojos, de cuyo color estoy tan enamorada, quiero ver reflejada una ventura por la cual sueño, lloro, suspiro y amo; que sea impalpable é indefinible como lo son tu belleza y el tinte que sombrea tus dos luminares, más fúlgidos que el primer lucero de la tarde.

Adivinado has mis pensamientos, revistiéndote de forma vaporosa, para ofrecerte a los recónditos encantos de mi amor sin trovas. Eres un alma perdida en el océano de puros ambientes, ansiosa de la mía febril, y que aclama agonizante en medio de prosaicas realidades una limosna del rico tesoro de los sentimientos. Sé mía sin posesión de los sentidos, como tuyas son las primicias virginales de la esencia de mi ser; así lo he querido siempre y de ninguno fui comprendida jamás. Amor del alma implica la absoluta soberanía sobre otro poder espiritual que le subyuga por el mismo encadenamiento; y es tan extraño de estos confines, tan batallador, si se aunan, que es preferible llevarlo escrito en un poema al lóbrego recinto de nuestro ataud; su asunto se desarrollará en los cielos testigos de amores inmortales y de célicas promesas sin nombre y sin definición. Ahora voy a decirte el porqué no he podido nunca corresponder al amor que en la tierra me han ofrecido.

El gigante vuelo de mi idea hendió las esferas de luz una mañana serena, y auxiliada por mi alborozada inteligencia, delineó un plano en la orla del primer suspiro que se escapó de mi alma al sentir gravitar en sus sensaciones todo el ígneo peso de aquellas radiantes magnificencias: era la copia en miniatura de uno de esos mundos que ruedan por el éter, y ya fija su estructura en el hábito mensajero, volvió a entrar en su recinto, cargado con la preciosa joya de celestiales portentos: no ambicionaba más, y descendió

rápidamente, pero con pesar, de aquellos áureos palacios, nido de seres purificados. Velada mi alma durante esta excursión furtiva de uno de sus atributos potenciales y llena de reconocimiento, prometió al flébil viajero que sería el favorecido en los deleites de sus nupcias espirituales; ¿qué valen las satisfacciones de la materia, realidades del amor terrestre, comparándolas a las fruiciones sensibles del más perfecto de todos los amores? Cada expresión del puro sentimiento del espíritu se manifiesta en la doble conjunción del pensamiento dinámico, estremecido por el principio de que dimana, fuerza motriz y consciente que dilata en sentido proporcional los horizontes de gloria que al amor, al dulce amor, se ofrecen: ellos son su corolario y pues no encuentro, ó no existen frases imaginativas en nuestro deficiente y metódico lenguaje, equivaldré su síntesis con el uso y significación de ciertas palabras aquí usadas.

EUGENIA N. ESTOPA.

(Continuará.)

## LA ELECTRICIDAD.

Un desacuerdo científico es un paso progresivo en la exploración de su esencia incoscible.

El desacuerdo lleva consigo la controversia: ésta difunde la luz en radio proporcional más avanzado.

Donde no hay discusión no hay progreso, y esta es la vida especulativa que nos fusiona en la idealidad de su principio.

Vivir es sentir: sentir es conquistar proporciones al alma, elevando la inteligencia en reciprocidad congenita con el yo de infinitud.

Un desnivel es germen para el nivel que su estado natural reclame. Es imposible nivelar allí donde el desnivel no exista.

Un desnivel científico nos excita a un nivel regulador, nivel de proporción que ampliará un tanto la inteligencia en el radio científico que hasta hoy alcanza.

La fusión del sentimiento atrae la fuerza anímica a la concurrencia del pensamiento científico, que desfallece en la exploración de esa universal materia electro-magnética, que difunde su savia por toda la Creación. La llama materia, porque, fuera del Creador, todo lo es en relación, no porque me declare plenamente conforme con los que así la califican.

Todas las contestaciones, interrogativas en su constitución plástica, sobre la teoría electricista, son positivas y negativas; por eso todas son acordes en su principio y desacordes en su fin de proporción.

¿Cómo esta fuerza una, que substancia la materia, es heterogénea en la difusión de sus componentes? Este es el problema que vamos a resolver, hasta el límite de proporción que nos es dado alcanzar.

Las divergentes opiniones emitidas por los hombres científicos, y entre ellos los pro-esores Lodge y Nikola Tesla, son pruebas bastante verídicas de que en esa fuerza imponderable, existe una heterogeneidad que descompone la homogeneidad de su ser.

Esta heterogeneidad es producida por corrientes contrarias, que copian sus reflejos por mutua refracción. Todas llevan la esencia eléctrica, en afinidad con la materia sólida, líquida, gaseosa ó etérea en que difunden sus corrientes; así pues, al extender, por ejemplo, sus ondas luminicas por la etericidad material, nos dará en su análisis, como propiedad corporea, la electricidad etérea, y del mismo modo nos resultará en la solida, líquida y gaseosa la que a cada cual sea más afín.

La inteligencia reconcentra, en cada yo individual, un punto de atracción. Esta atracción es heterogénea a pesar de su esencialidad homogénea, y guarda cierta afinidad, en la congruencia de su forma, con la heterogeneidad electricista.

De este modo, la inteligencia de cada individuo, hace la atracción con la corriente eléctrica que más converge en la afinidad de su ser natural.

Así tenemos que un sabio, en su experimentación química, sorprende por análisis la electricidad que más afinidad guarda con la materia gasómica, por ejemplo, en tanto que otro lo hace con la que es convergente con la mineral. Estos experimentos resultan contrarios por sus manifestaciones heterogéneas, a pesar de la homogeneidad de su principio esencial. De aquí la controversia fundada en los análisis positivos y negativos.

Como todo es forma de la idea que nos da una idea de las formas, la electricidad es la forma ideal de un principio constitutivo, en el que toma ser la irradiación universal, en forma sensitiva, como substanciación del pensamiento vital. La electricidad, por consiguiente, es la vida sensitiva de la idea divina, que toma efectividad en la materia universal.

Pero analicemos un tanto el origen de esta fuerza positiva, a la vez que negativa.

La inteligencia es la luz que ilumina nuestro entendimiento, en razonada proporción. Esta luz inteligente tiene que reconocer una causa; porque sin causa sería imposible el efecto. La causa original es, sin duda alguna, positiva luz omnisciente que inteligencia sus efectos, a fin de constituirse en causa.

Esta luz, por deducción lógica, tuvo que determinarse en sí misma por un choque puro y espontáneo, en el que tomó principio el negativo, como reflexión de su idea absoluta. La causa se dió efecto propio y natural; el efecto reflejó en sí la causa, como producto procreativo, y la luz fué en la Creación.

CONCEPCIÓN CASTILLA DE REBOLLO.

(Comunicado medianímico obtenido el 18 de Julio último al terminar la lectura del extracto de la Memoria sobre electricidad de Crookes, publicado en el número 10 de esta Revista.)

(Concluída.)

## CRÓNICA ESPAÑOLA

Con el presente número remitimos a nuestros subscriptores el pliego 3.º de la importante obra *Condensación del Espiritismo*, que es el folletín correspondiente a los números 12, 13, 14 y 15 de nuestra publicación.

El Centro de Estudios Psicológicos de Sagua la Grande *El Salvador*, ha celebrado el 23 de Abril último una velada magna en conmemoración del xxiii aniversario de la desanación de Allan Kardec. Se pronunciaron elocuentes discursos, recitáronse preciosísimas poesías y varias distinguidas y bellas señoritas lucieron cantando, con voz angelical, algunas romanzas. Una orquesta amenizó la fiesta y las señoritas Franchon y Bonet, tocaron a cuatro manos en el piano el golop «Sans Souci», de Ascher.

La muerte es la vida, *Los Mártires de la idea, Influencia del Espiritismo en la vida de los pueblos, Espíritu y Materia, El Socialismo y Cuestiones sociales* fueron los temas desarrollados por los oradores, y sería largo reseñar las poesías recitadas, figurando entre ellas dos lindísimas de la erudita literata D. Amalia Domingo y Soler, que se titulan: *A un niño en un hospital*, y *La Razón, la Caridad y la Ciencia* y la siguiente de N. N., que fué leída por la niña Soledad Garay:

¿Qué le queda?

Al árbol fuerte y erguido,  
que se eleva en la montaña;  
que sólo su copa inclina  
ante el huracán que brama;  
que con nubes se corona,  
y con hojas se engalana;  
¿qué le queda, qué le queda,  
si se le arrancan las ramas?

Al águila que de un vuelo,  
del mundo al cielo se lanza;  
que mira al sol frente a frente,  
sin que le cieguen sus llamas;  
que escucha las tempestades  
estallar bajo sus plantas;  
¿qué le queda, qué le queda,  
si se le cortan las alas?

Al alma que sufre y llora,  
que sueña, que siente y ama;  
que la hieren las heridas  
de cien dolorosas llagas;  
que, como frios puñales,  
sus penas la despedazan;  
¿qué le queda, qué le queda,  
si le quitan la esperanza?

El Sr. Chomat pronunció el discurso de clausura, y en brillantes períodos hizo el resumen de la velada, siendo interrumpido con frecuencia este notable orador, por los estrepitosos aplausos de la concurrencia, que a juzgar por los asistentes, excedía de cuatrocientas personas.

Felicitemos a todos los hermanos que han tomado parte en esta fiesta espiritista y reciban nuestros plácemes.

El distinguido Presidente de la Sociedad Espiritista «La Cosmopolita» D. Angel



Nuestra distinguida colaboradora D. Eugenia N. Estopa nos ha remitido un precioso artículo titulado *Reverberaciones* que publicaremos en el próximo número por habernos sido imposible y darle cabida en el presente.

Hemos recibido la visita de nuestros apreciables colegas *Boletín Oficial del Grande Oriente Nacional de España* (Madrid), *Cáceres* (Cáceres), *El Liberal* (Osuna), *El Ateneo* (Igualada), á los cuales agradecemos la atención y les devolvemos gustosos el cambio.

## CRÓNICA EXTRANJERA

## Historia de siete encarnaciones.

«Por la excelente medium señora Harris— escribe uno de los corresponsales de nuestro querido colega *The Harbinger of Light* (Australia)—he tenido el placer de escuchar la historia, en cada una de sus siete encarnaciones, de un espíritu, quien, en la última, fué el esposo de la Reina de una de las más poderosas naciones europeas. Hasta el final de su interesante narración, no tuve idea de quién era el que se comunicaba. Duró casi media hora el discurso, y fué un verdadero torrente de bellas y pintorescas frases, sintiendo no poder dar más que un vago bosquejo de tan notable comunicación.

En la primera encarnación de las referidas por el comunicante, fué morador de cuevas en época muy remota. Siglos tras siglos han pasado desde aquel entonces, sufriendo nuestro globo transformaciones innumerables. La tierra estaba sujeta á las terribles conmociones de los elementos, y la raza humana se hallaba en el mayor atraso. El hombre era apenas sér pensante, diferenciándose poco del bruto, y no conocía el amor; sólo sentía especie de feroz deleite en poseer á la mujer, que era la compañera de su existencia salvaje, y vivía en continua guerra con sus hermanos, y con los cuadrúpedos monstruos. La más débil chispa de inteligencia brillaba en estos seres, teniendo una pálida idea de la vida futura. Con sus manos que parecían garras, cavaban agujeros para enterrar el cuerpo de los hijos que fallecían en la infancia, y ponían á su lado una calabaza con agua y rudimentarios útiles de caza, para que no se encontraran desprevénidos al despertar en el otro mundo. Cuando dejó su envoltura corporal, dice este espíritu, que quedó como profundamente dormido.

Miles de años pasaron antes de que encarnara de nuevo, pero ni un instante le abandonó su espíritu protector. Esta vez nació en árida llanura, cerca de las ruinas de una gran ciudad, siendo su padre el jefe de una tribu nómada. Sus vasallos eran bravos, hospitalarios y guerreros, y su principal móvil, aumentar sus rebaños y ganados, hacer esclavos y extender los dominios de su raza. Cuando sucedió á su padre en el gobierno de la tribu, fué tirano, cruel é injusto, ejerciendo su autoridad absolutista, sin ninguna consideración á las miserias y sufrimientos de los que conquistaba y esclavizaba; pero la princesa, que era un sér más elevado en desarrollo espiritual, ablandó el despotismo de su gobernación por la dulzura de su carácter, abogando é influyendo, muchas veces felizmente, por la libertad de un esclavo. Esta consiguió refrenar su espíritu orgulloso y su sed por distinción y engrandecimiento territorial, é intercedió en más de una ocasión por las vidas de los prisioneros de guerra.

Aquella encarnación, la segunda de las siete, terminó en el campo de batalla, donde cayó mortalmente herido.

Cuando reencarnó, después de un lapso de muchos siglos, pasó al planeta Marte, el cual describe como muy superior á la tierra, geológica, zoológica y climatológicamente considerado y habitado por seres racionales de tipo más perfecto que los terrestres, pudiendo los espíritus desencarnados tratar con ellos é instruirles. Muchísimos detalles dados por el comunicante, coinciden con las condiciones de existencia de este planeta, publicadas por el famoso astrónomo francés Camilo Flammarion. Añadió que el planeta Marte ha progresado mucho desde la época en que él nació, siendo en la actualidad más nobles todos los sentimientos que imperan en el mismo. Su breve vida en Marte fué con el fin de adquirir amor y sabiduría, para poder después emplearla en beneficio de los demás.

Pasó varios siglos en la errática cuando desencarnó, hasta que siendo necesario un espíritu valiente, leal y enérgico para des-

empeñar una importante misión en la tierra solicitó encarnar con el citado objeto, ansioso de expiar los errores y culpas de su segunda existencia.

En esta cuarta vida sufrió dolores, peligros, persecuciones y vejámenes. Era la edad de religiosa intolerancia, matanza, fanatismo y opresión sin misericordia. Era el funesto periodo de la Inquisición. Fué injuriado, maltratado, insultado con grotescos epítetos, apedreado, encarcelado, sentenciado á la hoguera, y finalmente quemado vivo. Pero cuando las llamas le envolvieron entre la gritería y clamoreo de cólerica y excitada muchedumbre, espíritus elevados rodeaban su cuerpo de una atmósfera magnética, que le hizo impermeable á la angustia física, pasando á gozar de inefables dichas al escapar del yugo de la carne.

Descansó algunos años y cuando renació á la vida corporal abrió los ojos en la morada de una familia pobre, teniendo que trabajar diariamente para mantenerse.

Sus padres solo pudieron darle instrucción rudimentaria, pero por inspiraciones recibidas de altas inteligencias del mundo invisible, hizo un descubrimiento científico que fué recibido con irrisión y mofa por la humanidad. Pero mientras los hombres le injuriaban, Dios le bendecía y al desencarnar vió el progreso que había realizado su espíritu.

En la penúltima existencia nació poeta y tenía por compañera y amante esposa al ser que había sido su protector y consolador en sus diferentes etapas.

Cuanto terminó esta encarnación y pasó otro intervalo en el mundo de los espíritus, vistió el hábito de la mortalidad por última vez. Nació en Palacio Real y llegó á ser el consorte de una soberana y trabajó bajo inspiración de su guía espiritual, en fomentar el bienestar de sus vasallos, aliviar la pobreza, disminuir el vicio, evitar enfermedades y propagar la sabiduría, protegiendo las artes, las letras y las ciencias. Compartió con su señora el pesado cargo de gobernar la nación, dedicando todo el tiempo posible á la educación moral é intelectual de sus hijos. Dió carrera á muchos huérfanos y socorrió generosamente á las viudas, no desperdiciando ninguna de las ocasiones que se le presentaron para hacer el bien y consolar al afligido.

Acaba de recibir á uno de sus nietos en el mundo de los espíritus, habiendo consolado al padre y madre de éste, siempre que ha podido, y terminó diciendo que en el espacio no se conservan las distinciones terrestres, sucediendo generalmente que los espíritus superiores proceden de las clases más bajas.»

## Clarividencia en la Iglesia.

En la mañana del 30 de Mayo—dice *The Banner of Light*—la señora Dufort, de avanzada edad y nacionalidad francesa, estando paseando por la vía del ferrocarril de Fitchburg (Estados Unidos) fué arrollada por un tren y murió instantáneamente.

La tarde del mismo día se presentó á una de sus vecinas, quien refirió el suceso á un redactor de *The Mail*, del siguiente modo:

«Lo primero que sentí fué una mano sobre mi muñeca. Me asusté tanto que cesé de moverme y quedé como petrificada. Entonces oí mi nombre, Emilia en francés, reconociendo, la voz de la señora Dufort. Miré en la dirección de donde procedía la voz, y pregunté: «¿Es V., Sra. Dufort?» recibiendo en contestación un «Sí» claro y sonoro. Sobresaltada salté de la silla para marcharme precipitadamente, pero la mano apretó mi muñeca y me dijo con amabilidad que me quedara y no tuviera miedo, porque no me haría daño alguno. Después me mandó que fuera á reunirme con los que habían ido á dar el pésame, siendo sus últimas palabras «Usted sabe que he muerto sin despedirme de mis hijos; dadles un beso de mi parte.»

Al preguntarla si había vuelto á ver á la señora Dufort, contestó:

«Sí, en la Iglesia, durante los funerales, el último miércoles por la mañana. Estaba sentada en mi silla durante las exequias, cuando vi la mano de la señora Dufort por encima de la caja haciéndome señas. Me afecté tanto que el doctor Jandrón de Worcester que estaba cerca de mí, tuvo que ayudarme para poder salir de la iglesia.»

## Congreso en París.

Se ha constituido en París una asociación

intitulada *Liga para el libre ejercicio de la medicina*, compuesta de dos secciones, una de protección y la otra de propaganda.

Los socios son magnetizadores, curanderos, mediums, sonámbulos, electricistas, etcetera, etc., y el fin que se propone esta Liga es el conseguir de los poderes legislativos la libertad de curar.

Cada año se reunirá sucesivamente en las principales capitales de Francia, un Congreso nacional, para dar cuenta de los trabajos realizados, y proponer los medios que se crean más eficaces á fin de llegar al logro de sus aspiraciones.

El primer Congreso se verificará en París á fines del presente año, recibiendo las adhesiones y suscripciones en el *Journal du Magnetisme*.

La cuota mínima se ha fijado en 10 francos y da derecho á la entrada en las sesiones.

En una alocución que inserta el mencionado colega dice: «que los instrumentos quirúrgicos y los venenos queden en manos de los médicos; pero fuera de estos medios, peligrosos para ser recetados hasta por los más eminentes, queremos que el arte de curar sea libre para que el enfermo pueda escoger entre los venenos que con frecuencia matan y el magnetismo que sana.»

## Sueño productivo.

Publica *The Sportsman*, que uno de los apostadores del caballo *Euclid* fué el Sr. Harding Cox, quien soñó la noche anterior, hallarse en las carreras cuando se estaban verificando y que su cuñado le aconsejaba con insistencia que apostara por *Euclid*. Por más esfuerzos que hacía no podía abrirse paso á través de la apiñada multitud que presenciaba la carrera, siéndole imposible llegar hasta un corredor de apuestas. Su cuñado continuaba animándole para que pusiera el dinero por *Euclid*, pero el vocerío de la concurrencia indicó que la carrera había terminado y el número ganador que apareció fué el nueve. Harding Cox no dió crédito á su extraordinario sueño y lo refirió á la mañana siguiente á varios amigos. Asistió á las carreras y al leer el programa vió con sorpresa que *Euclid* figuraba con el número nueve; entonces tomó el sueño por un aviso valiéndole 5.000 duros el apostar por el citado caballo.

## Niños salvados.

Los niños Leonardo y Maximiliano, de cuatro años y medio y tres años de edad, respectivamente, hijos de los Sres. Karnow, que residen en Nueva York, desaparecieron de su casa el 14 de Junio próximo pasado. El padre los buscó por todos, lados resultando inútiles cuantos pasos dió para encontrarlos. Fatigado fué á dar parte á la policía, y permaneció en el despacho del comisario hasta muy avanzada hora de la noche, por si conseguía alguna noticia. Rendido, regresó á su casa, y obligó á su señora á acostarse.

A las seis de la mañana se disponía á salir el caballero para continuar sus pesquisas, cuando fué llamado por su esposa con extraña voz. Se aproximó á ella, y vió que estaba vistiéndose nerviosamente y con celeridad.

«Esposo—dijo sencillamente—el más pequeño de nuestros hijos está llorando por mí. ¿No le oyes? Se encuentra encerrado en el cuarto-ropero de la casa desahogada de enfrente. Leonardo le tiene en brazos.»

Aunque no tenía confianza en lo expresado por su mujer, para complacerla fué con ella á la citada casa.

Registraron el segundo y tercer piso sin encontrarlos, pero al llegar al cuarto, oyeron las voces «¡mamá! ¡papá! quiero beber.» Abrieron el ropero y al pequeño Maximiliano, un momento después, le estrechaba su madre con efusión.

El hermano mayor Leonardo, manifestó que le había tenido en brazos y le estuvo consolando toda la noche. Si los niños hubieran pasado otras doce horas en el cuarto, con seguridad se les habría encontrado muertos, pues el Maximiliano tardó algún tiempo en restablecerse.

Los niños estuvieron jugando en las habitaciones del cuarto desahogado, y al entrar en el cuarto ropero, la puerta, que tenía cerradura de resorte, se cerró tras de ellos quedando prisioneros.

## BIBLIOGRAFÍA

La muerte bajo el aspecto teosófico.

Mr. Alejandro Fullerton, nos ha remitido

un interesante folleto en inglés que acaba de publicar con este título.

Expresa el autor que según la doctrina teosófica en *Devachan* ó sea en la morada de la felicidad, no puede entrar la pena; la expiación de los pecados tiene lugar en la tierra, por cinco razones:

Primera. Como las culpas se han cometido en la esfera del mundo, esta debe ser la apropiada esfera de expiación.

Segunda. Las ofensas como son principalmente á los hombres, es lógico que sean castigadas por otros hombres.

Tercera. *Devachan* ó cualquiera otra especie de cielo, perdería su carácter de lugar de recompensa y descanso si alguna forma de castigo se admitiera allí.

Cuarta. El progreso espiritual no se realizaría si el sufrimiento tuviera entrada en dicho lugar.

Y quinta. El castigo perdería su reformativa y disciplinaria función, si fuera transferido á un plano más elevado, donde no exista cuerpo, ni apetitos materiales. cuando estos son los principales incitativos que nos arrastran al mal; así es, que, el sufrimiento queda estacionado en los umbrales de la muerte y ésta nos conduce solamente á la felicidad no á la vida disciplinaria, exceptuando el caso de ser causada por el suicidio. El Penal está en este planeta, porque aquí se encuentran los elementos físicos y morales necesarios para reivindicar las ofensas. La Teosofía mantiene:

Primero. La muerte no cambia el carácter.

Segundo. La muerte no aproxima los seres humano á Dios, porque Dios está en todas partes, penetra todo y el cuerpo corporal no excluye su presencia.

Tercero. La desencarnación no es la hora ó el día del juicio final.

Cuarto. La muerte no es el umbral de una condenación eterna.

Quinto. La muerte no es un castigo por el pecado, sino el medio para pasar á un plano superior.

Sexto. La muerte no es «El Rey de los Terrores.» De esto se deduce que el nacimiento no la muerte, es la entrada en el sufrimiento.

Se extiende el autor en algunas consideraciones sobre el nacimiento y la muerte, y dice que esta es el verdadero amigo que nos conduce á la felicidad, al descanso, y á la paz incomprensible.

Hemos recibido el núm. 30 (año III.) del importante semanario espiritualista *La Nueva España*, cuyo sumario es el siguiente:

*La enfermedad nostras*, por Sexto Pompeyo.—*Sueltos*.—*La elocuencia de los números*, por Cánta Claro.—*Suelto*.—*Sección de Comunicaciones*.—*Sueltos*.—*Teresa de Jesús*, por Soledad Martín y Ortiz de la Tabla.—*Sueltos*.—*Propaganda sana y justa*, por Juan Brosa.—*Sueltos*.—*Mi religión*, por el Conde León Tolstoi.—*Pensamientos*.—*Biblioteca de La Nueva España*.—*Folletones*.

Administración: Espíritu Santo, núm. 41, principal.—Suscripción: trimestre, 1'25. Extranjero, año, 10 pesetas.

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Han abonado su suscripción hasta fin de Julio de 1893:

Lisboa.—D. F. A. M.—La Línea.—D. M. Y. Idem id. id. hasta fin de Febrero de id. Madrid.—Don J. San Ordoñez.—D. F. P.

Idem id. id. hasta fin de Diciembre.—Albacete.—D. O. F. E. Idem id. id. hasta fin de Agosto.—Madrid.—D. J. A.—La Unión.—Circulo.—El Eco de Ultramar.—Y Don L. G. C.

Anotados como suscriptores.—Barcelona.—D. A. A.—Gibraltar.—D. S. S.

Loja.—Doña C. R. M.—Rebida su grata. Se entregará el Psicógrafo y haremos su encargo. Gracias mil por sus ofrecimientos.

Ateca.—D. F. H. A.—Se le remitió el 21 números de muestra.

La Unión.—D. L. G. C.—Remitidos el psicógrafo y los números que pedía. Solicitamos cambio con el periódico que cita.

Salamanca.—D. R. R. S.—Remitió el 25 el Evangelio, según el espiritismo y tres folletos. El libro que falta, lo enviaremos cuando recibamos nueva remesa que se espera.

Gibraltar.—Doña E. N. E.—Recibido su artículo que se publicará en el número próximo. Gracias por el interés que se toma por la revista. Cumplimentado su encargo.

San Carlos de la Rápita.—D. P. G.—Cumplimentado su encargo referente á «Las Dominicales». El libro se agotó pero esperamos en breve nueva remesa y lo enviaremos. Del imán nada adeuda: importó con cambios y giros, poco más de lo que giró. Mandé un folleto en español, pero cuando tenga que usarlo nos explica la enfermedad y preguntaremos á M. Durville el uso. Remitido el Psicógrafo, el coste del correo lo verá por los sellos.

Camahús.—D. F. N.—El 26 remitió libros y números de muestra.

Muro.—D. H. G.—Remitió el 29 «La misión de la mujer», quedando así completado su pedido.

Novelda.—D. A. G.—Remitido «Las ciencias ocultas» y el Psicógrafo. El coste del certificado y franqueo lo verá por los sellos.

Medina-Sidonia.—D. F. A.—Remitido Psicógrafo y libros. Escribo por correo y le felicitamos por la propaganda que realiza.

Establecimiento tipográfico de E. Silva y Aroca. Calle de Silva, núm. 34, bajo.



## SECCIÓN DE ANUNCIOS

## BALNEARIOS QUE RECOMENDAMOS A NUESTROS LECTORES

ESTABLECIMIENTO	PROVINCIA	TEMPORADA	ESTACION FERREA MAS PRÓXIMA	DISTANCIA. MEDIO DE LOCOMOCIÓN Y COSTE DESDE LA ESTACION FERREA	TELEGRAFO INMEDIATO	PRECIOS DE LA FONDA	ESPECIALIDAD de LAS AGUAS
Grávalos.....	Logroño.....	16 Junio á 15 Septiembre	Alfaro.....	25 kilómetros recorridos en dos horas y media por el coche del Establecimiento. Coste, seis pesetas, y sale de Alfaro á las nueve de la mañana.	Alfaro, Fitero ó Cervera del río Alhama.....	De 4 á 5 pesetas.....	Herpetismo y escrofulismo.
Can Bartolomé de Martos.....	Jaén.....	10 Junio á 10 Octubre.	Jaén.....	22 kilómetros. Coste del coche, seis pesetas....	Martos.....	5 pesetas con habitación	Herpetismo, catarros y escrofulismo.
Ontaneda.....	Santander.....	10 Junio á 30 Octubre.	Renedo.....	19 kilómetros en carruajes.	En el Establecimiento..	De 7 á 10 pesetas.....	Escrofulismo, herpetismo y sífilis.
Arnedillo.....	Logroño.....	15 Junio á 30 Septiembre	Calahorra.....	En coche, cuatro pesetas.	Calahorra.....	De 5 á 8 pesetas.....	Reumatismo, escrofulismo y gota.
Alcaldas de Besaya.....	Santander.....	1 Junio á 30 Septiembre	Caldas, á ocho pasos del Establecimiento.....	»	En el Establecimiento..	De 4 á 6 pesetas.....	Reumatismo, escrofulismo y catarros crónicos.

## A LOS ANUNCIANTES

En esta Revista, que tiene gran circulación por remitirse á todos los casinos, círculos, salas de lectura y balnearios de España, y á los más principales del extranjero, se admiten anuncios á 20 céntimos de peseta línea.

## EL CLAMOR

PERIÓDICO DEFENSOR DE LAS CLASES CONTRIBUYENTES  
Se publica todos los días y contiene variadísimas secciones

## Precios de suscripción

	Pesetas.
Madrid, un mes.....	1
Provincias, trimestre.....	5
Extranjero, id.....	10
Cuba y Puerto Rico, id.....	10
Filipinas y demás países, semestre	30

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Barco, 9, triplicado, bajo.

Señorita inglesa.—Da lecciones de francés é inglés á precios módicos. Horno de la Mata, 9, portería, informarán.

SE VENDE un solar de 4.000 pies de superficie, situado en los Cuatro Caminos (Chamberí).  
En la calle de Jacometrezo, 59, principal, informarán.

L. Huot, 125, Boulevard Montparnasse.  
PARIS

Paquetes de 100 sellos diferentes: Japón, Venezuela, Turquía, Túnez, Colonias francesas, Guadalupe, Argentina, Chile, Brasil, etcétera, franco, 1,50 pesetas.  
Se envía catálogo gratis á quien lo solicite.

## LA IRRADIACIÓN

## REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publicase los días 1.º y 15 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos doctrinales de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano Americanas y provincias de Ultramar. Su precio es el de tres pesetas, en toda España y Portugal, al año; seis pesetas para el extranjero y Ultramar, y 1,50 al semestre en la Península é islas adyacentes.

Se enviarán gratis números de muestra á quien los pida.

Las suscripciones pueden hacerse remitiendo al Administrador, calle Jacometrezo, 59, su importe en libranzas del Giro Mutuo ó del Giro especial de la prensa ó sellos de comunicaciones.

Horas de oficina, de 8 á 12 de la mañana.

## EL PSICÓGRAFO

Instrumento usado para obtener comunicaciones de los seres de ultratumba y desarrollar mediumnidades.

Se expende en la administración de LA IRRADIACIÓN, al precio de tres pesetas. A provincias se puede remitir por correo, costando el franqueo sin certificar, 50 céntimos.

## DOCTOR J. IZQUIERDO.

Medico-Cirujano dentista.

Horas de consulta, de 11 á 5 todos los días. Operaciones y limpieza de la boca.  
Dentaduras montadas en oro, invención del autor.

11, PLAZA DE SANTO DOMINGO, 11,

SE VENDE UN PIANO DE ESLAVA DE DOBLES cuerdas, nuevo, una escribanía plata, candelería metal blanco y una obra completa titulada *Las Mujeres de toda Europa*, en cuadernos: todo sumamente barato. Puede verse.

BORDADORES 2, 4 y 6, 3.º DERECHA.

## DESTELLOS DEL INFINITO

Notables comunicaciones medianímicas obtenidas en los principales círculos espiritistas de España y América recopiladas por B. A. Mendoza. Véndese en Madrid, al precio de 1,75 pesetas en la administración de LA IRRADIACIÓN, y en la librería de Fe, Carrera de San Jerónimo, 2. A provincias se manda franco de porte, con sólo remitir dos pesetas en sellos de comunicaciones ó letra de fácil cobro.

## FOTOGRAFÍAS

QUE SE EXPENDEN

## EN LA ADMINISTRACION DE «LA IRRADIACION»

Retrato de Allan Kardec.....	1 peseta.
Idem de Marietta.....	0'75.
Idem de Estrella.....	0'75.

La Lumiere—Revue mensuelle sous la direction de Madame Lucie Grange, boul. Montmorency, 97, á Paris. Auteuil 10 cannée d'existence.  
Abonnements pour Etranger: 7 francs.  
Ses publications:

Manuel de Spiritisme.—pour la propagation 1 ex. 25 c. 12 ex. 2 fr.

L'Unité de la vie passée, présente et future ou l'Immortalité individuelle et collective.—(P. F. Courtépée) 1 vol. instructif sur nos destinées. 1 fr. 50 cs.

La Communion universelle dans l'Amour divin.—La séance universelle du vingt-sept de chaque mois (Hab. S. Grange) Grande elevation spirituelle, nouvelle connaissance des vrais lois magnétiques.  
Prix: 2 francs.

Prophètes et Prophéties (Hab. L. Grange Vu sa rareté, ce livre de 3 fr. se paie aujourd'hui 5 francs, plus le port recommandé 55 cent.

La propriétaire directrice de la Lumiere, madame L. Grange est visible toute la journée, le mercredi et le samedi.  
Les abonés francs de LA IRRADIACIÓN peuvent recevoir la Lumiere gratuitement á titre de faveur exceptionnelle pendant un an.

## DON FÉLIX VILA, SASTRE

Corte elegante y barato, esmerada confección  
Jardines, 7, principal

## GRAN SASTRERÍA

Establecimiento de novedades en lanerías y ropas de Cristóbal Cuadrado.

5, SIETE DE JULIO 5,

Trajes para torear y capotes de paseo y brega.—Capas bordadas.—Especialidad en trajes para garrochistas.—Confección de prendas á la medida.

## OBRAS ESPIRITISTAS

## QUE SE EXPENDEN EN LA ADMINISTRACION DE LA REVISTA «LA IRRADIACION»

A SUS SUSCRIBTORES

Jacometrezo, 59, pral.—Madrid.

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos.  
1.º Si se desean los libros encuadernados, aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.  
2.º No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.  
3.º Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, ó documento de fácil cobro á la orden de Eduardo E. García.

	Pts. Cts.
Allan Kardec.—El libro de los espíritus, parte filosófica.....	1
El libro de los médiums.....	1
El Evangelio según el espiritismo.....	1
El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo.....	1

Pts. Cts.

«El génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo.....	1
«Obras póstumas.....	1
«¿Qué es el Espiritismo?.....	50
«Caracteres de la Revelación [Espiritista], síntesis del Espiritismo.....	25
«Colección de oraciones espiritistas.....	1
«Resumen de la filosofía espiritista.....	5
«Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas.....	5
«El Espiritismo en su más simple expresión.....	5
«Instrucción práctica para la formación de grupos espiritistas.....	25
Camilo Flammarion.—«Dios en la naturaleza, 1.ª y 2.ª parte.....	2
«La pluralidad de los mundos habitados, 1.ª y 2.ª parte.....	2
«Las maravillas celestes.....	2
Narraciones del infinito, (Lumen) Historia de un cometa.....	1
«Mundos reales y mundos imaginarios.....	2
«Últimos días de un filósofo.....	2
«Urania (edición de lujo).....	5
«Tierras del cielo (agotada).....	7
«Astronomía popular.....	4
«Contemplaciones científicas.....	350
«La Atmósfera (dos tomos).....	10
«Viajes aéreos.....	4
«Las Estrellas (dos tomos).....	12
Navarro [Murillo].—«Dictados de Ultratumba» armonía universal.....	150
«Tinieblas y luz.....	2
«Contra las corridas de toros.....	1
«Sociología experimental.....	50
«El Familismo de Guisa.....	25
«Estudios sociales en el Evangelio.....	25
«Errores del positivismo.....	25
«La supresión de presupuestos y subvenciones oficiales á todos los cultos.....	25
«Cuadro sinóptico» sobre el problema de la unidad religiosa.....	25
«La Reencarnación: Memoria del Congreso Espiritista de Paris en 1889.....	25
Otero Acevedo.—«Los Fantasmagmas.....	150
Ubaldo Romero Quiñones.—«El materialismo es la negación de la libertad.....	1
«El General Motín.....	250
«La religión de la Ciencia: un tomo en 8.º mayor.....	750
«Teoría de la Justicia» (tercera edición).....	3
«Filosofía de la caridad: un tomo en 4.º.....	3
«¿Qué hay? (Verdades psicológicas según la ciencia).....	150
«La educación moral del hombre.....	2
«La educación moral de la mujer.....	250
«Problemas sociales» (segunda edición).....	1
«Misión de la mujer» (tercera edición).....	1
«Los huérfanos», novela sociológica original.....	2
«Juan de Avendaño», novela psicológica original.....	3
«Violeta», un tomo en 8.º.....	2
«Tontón», novela original, un tomo en 8.º.....	250
«Abnegación», novela sociológica, original.....	2
«El Evangelio del hombre: un tomo en 8.º.....	2
Visconde T. Solanot.—«El Catolicismo antes del Cristo.....	3
González Soriano.—«El Espiritismo es la filosofía.....	2
«El materialismo y el Espiritismo (dos tomos).....	4
Manuel Corchado.—«Páginas sangrientas.....	250
«La pena de muerte.....	50
«Historias de Ultratumba.....	125
Medianímicas.—«El Espiritismo es la moral.....	150
«Marietta.....	250
«La misma obra encuadernada con lujo.....	450
«La lucha de un espíritu contada por él mismo.....	150
«Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern.....	50
«Dios y el hombre.....	75
G. Delanne.—«El Espiritismo ante la ciencia.....	3
Sanz Benito.—«La ciencia Espiritista.....	2
Steki.—«El Espiritismo en la Biblia.....	50
W. Crookes.—«Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica.....	2
Luis Figuier.—«Después de la muerte.....	4
Regazzoni.—«Manual del magnetizador práctico.....	25
Deleuze.—«Instrucción práctica sobre el magnetismo animal.....	250
A. Mateos.—«Estudios sobre el alma.....	250
Amalia Domingo y S.—«El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo.....	250
Wallace.—«Defensa del Espiritismo», con un prólogo por el Vizconde de Torres-Solanot.....	250
León Denis.—«El por qué de la vida.....	50
«Después de la muerte (Après la mort).....	250
J. Arruñat.—«Moral y filosofía espiritista.....	1
E. Munera.—«Nosce te Ipsum.....	1
Pezani.—«Pluralidad de las existencias del alma.....	4

Pts. Cts.

J. Amigó.—«Nicomedeo ó la inmortalidad y el renacimiento».....	4
J. F. Ballesteros.—«Las fuerzas de la vida».....	250
Idem id (segunda parte).....	250
F. Palasi.—«Compendio de moral universal».....	1
F. Pol.—«Inexistencia de la materia».....	50
Roustaing.—«Los cuatro Evangelios.....	7
Mendoza.—«Destellos del infinito.....	2
Matilde Alonso.—«Leila ó pruebas de un espíritu».....	350
E. Losada.—«Celeste», novela fantástica.....	225
Jorge Sand.—«Espiridión.....	2
Matilde Ras.—«Concha.....	150
Jimeno Eytó.—«Los dramas del espacio» (poesía).....	50
Gabarró.—«Historia laica de España.....	150
«Las ciencias laicas.....	150
Estasen.—«El positivismo.....	250
Dupois.—«Origen de todos los cultos» (tres tomos).....	3
Pervator.—«De la virginidad física.....	3
Labater.—«El porvenir del alma.....	15
Souvestre.—«El hombre y el dinero.....	2
«Las ciencias ocultas.....	7
García López.—«Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología.....	350
Volney.—«Las ruinas de Palmira.....	250
Carabantes.—«Crisálidas.....	1
Sampier.—«Flores marchitas.....	3
Gallois.—«Historia general de la Inquisición» (dos tomos).....	4
Proudhon.—«Amor y matrimonio.....	3
Mantegazza.—«Los secretos del amor.....	3
Rabin.—«Pequeño catecismo espiritista.....	50

## OBRAS TEOSÓFICAS

«¿Qué es la Teosofía?.....	25 céntimos
«Teosofía.....	1 peseta.
H. P. Blavatsky, ó la filosofía y sus enemigos.....	25 céntimos.
«Kcos del Oriente.....	1 peseta.
«Luz en el sendero.....	1 peseta.
«La voz del silencio.....	2 pesetas.
Primera serie de Estudios Teosóficos, 16 números encuadernados en rústica.....	4 pesetas.
«La base esotérica del cristianismo.....	25 céntimos

Se suscribe á todas las Revistas Espiritistas y Teosóficas extranjeras.

Se admiten encargos de obras Teosóficas Espiritistas y de libre pensamiento extranjeras y españolas.

## TOMÁS.

Gran Perfumería, la de moda en Madrid. Caprichos mil de exquisito gusto para regalo, con esencias finas.

No dejéis de visitarla.

44, Mayor, 44.

## BAÑOS DEL CARMEN

Madera baja, 6, entre las calles de la Luna y Pez.—Pilas de mármol, limpieza y esmero.

¿Dónde se hacen los trajes más elegantes y más baratos?

JESUS DEL CASTILLO

Sastrería universal.—28 Leon—28.

Se remite franco por correo.

EL GRANADINO.—Nuevo y sencillísimo método para aprender á tocar el acordeón sin necesidad de Maestro (2 edición.) Precio 2,25 pesetas.

ELLA Y EL.—Preciosa barajita de Amor, dedicada á los jóvenes de ambos sexos. Es la mejor distracción para reuniones en familia. Precios: de lujo 1,50pts: corriente en cartóné una peseta.

GUÍA DE GRANADA, con fragmentos del poema del eminente poeta D. José Zorrilla, una peseta.

Los pedidos pueden dirigirse al Sr. Administrador del periódico *La Publicidad*, Angel, 7, Granada, acompañados de su importe en sellos ó libranza.